サムライ小町
SAMURAI KOMACHI
渡里
WATARI

Look! Majima-kun's coming this way!
キャアア
EEEK!
Quick, Nanoha! You're missing him!
Whoa...! Where'd all these girls come from?
Majima-kun's the guy who transferred into the other class last week, right? Why's everybody so crazy about him?
What?! You mean you didn't know?!
He's smart, athletic,
and he's pretty much a kendo champion...
!!
He's a bona-fide hard-as-nails stud muffin! ♡
Okay, NOW he's got my attention!
Oh...

Wow... He IS cool...
AT LAST, I'VE FOUND YOU!
BUMP
STUMBLE
Huh?
Nanoha?

CLAK
OH-HO...
YOU MET MY STRIKE
...What the hell was that for?

SMIRK
NOT BAD, BOY!
THROB
LET US SEE IF LUCK FAVORS YOUR BLADE AGAI- NGH!
AH, DRAT. TIME'S--
SHUMP
--UP...?
!!

INFIRMARY
Ngh... What...?
Nanoha Sawa, right?
HUH?
M-MAJIMA-KUN?!
Where-? What is he-? Did I MISS something?!
You know, most people wouldn't pick up a mop and start swinging it in other people's faces just to pass out two seconds later. You might want to see a doctor about that.
BLINK
Wait, I ATTACKED him?!
KLAK
Anyway, I should get going now that you're finally awake. See you around.
No, wait!
Why would I-?!
SLAM
NO
SUNK
TEA
I never... Why would I do something like that?
It's some kind of mistake. It has to be!
This doesn't make any sense..!
HE'S A FRIGID ONE, ISN'T HE? YOU POOR THING.

Wha...?
Who...
Who are you...?
He's wearing a katana and a kimono, like an old-fashioned samurai...
I shall challenge him in your honor.
My, not one for pleasantries, are we? Very well, as you wish...
But the scary part is...

HIS LEGS
I AM KOJIROU.
I HAVE UNFINISHED BUSINESS IN THIS WORLD; THUS DO I REMAIN IN SPIRIT. TO WIT, I AM A GHOST.
ARE GONE
G-G-G-GHOST!!
GOD HAVE MERCY! Elohim Essaum!
CALM YOUR-SELF.
You're mixing your ethos
HEH
Peace, child, at ease. I mean you no harm.
Don't take me for one of those pedestrian ghosts you hear of in stories.
Wow, SOMEBODY'S got a big head.
What the heck makes him so special, then?!

My quarrel is with Shun Majima alone.
What?!
This Majima boy is the new vessel for Musashi's soul.
Defeating him will lay my soul to rest. Only then may I leave this world in peace.
While I lived, I was celebrated as a champion of the sword, peerless in battle.
That is, until I crossed swords with a man named Musashi... 'Twas the first and last defeat I ever did taste.
But... shouldn't you be taking that up with Majima-kun?
What does any of this have to do with me?
Well, one cannot wage war without a body, can one?
Alas, mine is no longer of this world...

Which leaves you, Nanoha, descended from my own flesh...
and therefore the perfect container to use in its stead.
He thinks I'm his descendant? Is he out of his mind?
B-But using somebody else's body? That's just... You just can't!
So you say, yet I've done as much this very day.
!
HMPH
W... Wait a minute...
That means the person who attacked Majima-kun... That was...?!
Aye, 'twas I.

Alas, I cannot
Why not?!
Y-You can't just use someone's body like that!
Look, you're not getting any help from me, so just get over whatever happened when you were alive and move on, okay?!
Because this world will never again be graced by a man of my like.
How could I possibly move on with my otherwise sterling legacy besmirched by the stain of defeat?

Ha ha ha ha ha!
In short, I will go nowhere until Majima tastes the same bitter defeat as I!
HA HA
Ah, how luck must favor you, Nanoha! I could almost be jealous of your good fortune for sharing blood with one as magnificent as I!
Oh, please!
He can KEEP his stupid luck if this is all it gets me!
HA HA HA
GLOW
Ah-hah!
First I should worry about finding Mashima-kun, though I have to apologize for whatever stupid stunt that jerk pulled while he was controlling me...
It's still early, so maybe I'll find him in the dojo...
tmp
tmp
tmp
That narcissistic, egotistical...!
He's never using my body again if I can help it!

I'M GOING TO APOLO-GIZE!!
Come around to my way of thinking, have you?
NAG
What?! You would lower your head to that rogue?
Why, Nanoha?! Nanoha? Are you listening?!
NAG
It'll eat me up inside if I don't set the record straight.
For all he knows, I'm the one who attacked him this morning...
You bump into me, and I'M the jack-ass?!
O-OH GOD!
Uh, n-no, I didn't mean...
Then what the hell DID you mean?!
GRAB
Somebody, help!!
WHUD
UGH, YOU JACK-ASS! WOULD YOU JUST-
WHA'D YOU CALL ME?
Uh...

THUD
You would dare raise your hand to a woman for the simple crime of running into you?
Fah! You haven't the right to name yourselves men!
FACE MY WRATH!
BASH
AAAGH!
SMASH
THWACK
HA HA HA HA
There! Let that be a lesson to you!
What's going on here?

!
Sawa... Was this you?
Indeed it was.
And now that I've disposed of the riff-raff...
Shun Majima...

SHFF
.....
You can try.
Stop!
JAB
I intend to see you on the ground before me as well!
SKING
That's enough, Kojirou!
If you don't make the first move, I will.
N-No, don't!
OH!
Er.... M-Majima-kun, I can explain...

I'M SORRY!!
whump

I came to apologize for picking a fight with you this morning.
...And I didn't mean to get cocky with you either, so please, forget everything I said!
...Huh?

I'm so embarrassed I could die... I didn't do anything to deserve this!
He must think I'm some kind of freak!
DASH
That's all I wanted to say!
Hey! Sawa?!
GRAB
But who would believe me if I told them a GHOST was putting me up to this...?!
Huh?!
Something's changed about you since you came after me this morning.
If I didn't know any better, I wouldn't even think you're the same person...
Wha...? Did he follow me out here?
Majima-kun!
Sawa, wait.
!!
Is there something going on here that I should know about?

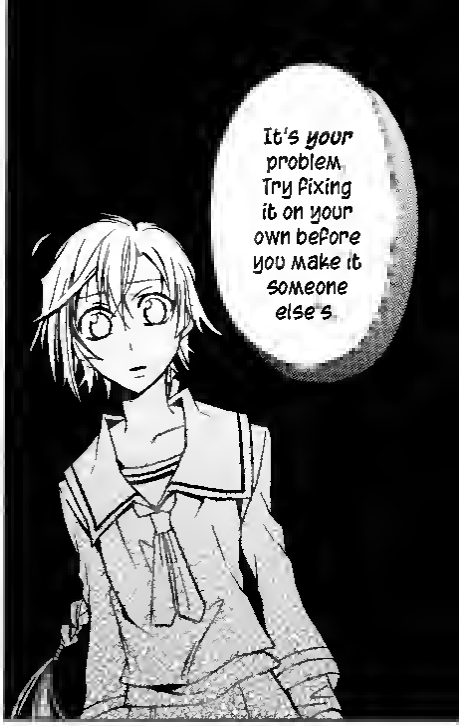
...So what you're saying is,
this Kojirou guy wants to borrow your body so he can challenge Me to a duel?
Exactly!

Kojirou told me the only way his spirit will move on is if he defeats you in a one-on-one fight.
Majima-kun, please... Just accept his challenge and let him win, that's all I'm asking.
Then he'll be out of my head once and for all!
No.
!

Could I tell him? What if he believed me?
This could be my chance to set things right!
Well...
The truth is...

I won't intentionally throw a match. Not for any reason.
I haven't lost a fight yet, and I'm not willing to start now.
He's so cold...
I know it was crazy of me to even ask, but...
I'm leaving.
Wait!
So it doesn't matter to you if no one else gets what they want, so long as you do?
Please! You can afford to lose just this once, can't you?!
I never asked for this, either! You can't imagine what I've been through!

!
SHOOM
Blast it, Nanoha, why did you stop me?
I could have had the boy on his knees in the blink of an eye if you-!
FLOP


It's your problem. Try fixing it on your own before you make it someone else's.

SIGH
As you wish.

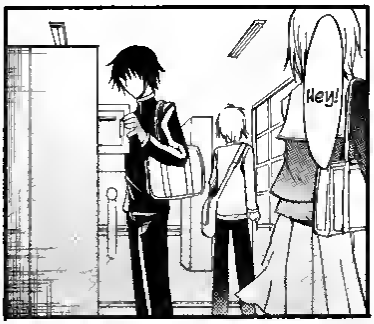
SNIFFLE
WHA-?!
WH-WHAT MADNESS HAS TAKEN YOU NOW?!

NANOHA, LEND ME YOUR BODY.
!

I can't do this anymore!
I don't have anyone to turn to! I don't even know where to start!
"Handle it on your own," he says! I'm a normal girl, all on my own!

Kojirou...
I would do everything in my power to help one of my beloved daughters.
Know that my sword is yours, should ever you have need of it.
Listen well now, Nanoha.
Though my lack of a physical form forces me to use your body if I am to do anything at all...
!!
I fail to see why else you should be in such low spirits.
Why the heck would you-?!
OH, I'D THOUGHT YOU'D BEEN CORNERED BY SOME HOOLIGANS AGAIN.
WH-WHAT ARE YOU GONNA MAKE ME DO THIS TIME?!
Not AGAIN ...!

After all, he's already saved me once before.
Maybe he's not such a bad person after all...
Aside from the thing with Majima-kun, anyway.



I think...

I might be okay with helping you fulfill your dying wish after all...

Maybe it wouldn't hurt if I returned the favor.

I CHALLENGE YOU TO A DUEL
...I guess all I could really do was write the letter of challenge and loan you my body to fight with, though.
Aye... You've done well.
Let us test your mettle, boy.
SHFF
.....
LET THE FIGHT...

BEGIN!
They aren't playing around.
Even though I'm disconnected from my senses, I can practically feel my arms shaking every time their wooden swords meet.

Majima-kun puts all of his strength behind each blow.
Kojirou is almost the exact opposite, but he's fast, and has more techincal skill.
They're both strong.
WHACK
Ngh...!
But...

At this rate, he'll win in no...
S.HUMP
Had enough, boy?
Kojirou has more experience.
...Ngh.
DASH
Not yet!

I'm back in my own body?!
WOOM
Kojirou?! What happened?!
I was thrown out. I must have used too much of my power!
WOOM
WOOM
What?!
No way...
FWOOSH
But never-mind that...
Hurry! You must withdraw for now!
You want me to run...?
It doesn't matter to you if no one else gets what they want, so long as you do?
It's your problem. Try fixing it on your own before you make it someone else's
GRIT
KLAK

No...
I'll finish the fight!
I won't let him have the last word on who I am.
Fool! You're no match for him!
I will not have my battles fought for me! It would mean nothing!
And besides...
It would too mean something! Your blood runs through my veins, Kojirou.
I'll win this fight, fair and square...
...and prove that you're the stronger man!
Ugh!
CLICK
Nanoha!

SHWIP
!!
I hate to lose.

I won...!
Kojirou?!
GASP
はっ
JUMP
No answer.
I guess that's it, huh... He's finally moved on.
CLAK
Ngh...

Majima-kun!
...Wow.
That last hit was all you, wasn't it?
I've never seen anyone strike so beautifully before.
Congrats, Sawa. This win goes to you.

On second thought, for a reward like this...
Maybe luck really IS on my side!
Majima-kun... smiled!
BLUSH

Hey, do you think you could give me a hand?
Oh.
S-Sure.
DON'T... YOU... TOUCH... HER...!
LOOM
K-Kojirou?!
thrown
Huh?!
...What?
My hand moved on its own!
I-I'm sorry!

You fought well, Nanoha.
Hmh
It seems you have some talent for the sword!
I-I thought you moved on?
Surely I couldn't, now that it seems you've gained the affection of this lowlife.
Now heed me well, Majima! I forbid you from laying a hand on my daughter!
YAPPCH
YAPPCH
?
?
Do not touch her, do not LOOK at her, do not come near her!
THAT COMPLIMENT COMES WITH A PRICE...
YAPPCH
Oh my god...
BLARGH
Just...
Go to hell, you stupid ghost!
HOW LONG AM I GONNA BE STUCK WITH THIS GUY?!
THE END

TURTLE PARADISE
scanlations
PRESENTS

Samurai Komachi

A oneshot by Watari
(Translated March 9th, 2015)

Translated by Rebmastu
Typeset & cleaned by Kaori
QC/Touch-up/Scanned by Melfra

Tommy the Turtle created and designed by burntpie